

Нам видятся очень верными слова Н.И. Ворониной в отношении городского пространства: «Важно сказать о городе самое главное, увидеть его ресурсы, обратиться к его ландшафту и пространствам, наделив их смыслами, рассмотреть «душу» вопреки официозу и статистике, которые раньше были главными показателями городской среды, по-новому представить его жителей» [5]. Мысленно заменим в этой цитате «город» на «библиотеку» и по-новому взглянем на библиотечное пространство.

1. *Калинина Е.В.* Библиотечное пространство: теория, история, практика // Библиотечно-информационные коммуникации в пространстве региона. Ростов-на-Дону, 2008. Вып. 2. С. 16.

2. Материалы V Международного конгресса «Библиотека как феномен культуры»: Комфортная среда библиотек: новые технологические и материально-технические решения, Минск, 18–19 окт. 2018 г. / Нац. б-ка Беларуси; [сост. А.А. Суша]. Минск, 2018. С. 155.

3. Там же.

4. Проектирование компетентностной модели выпускника по специальности «библиотечно-информационная деятельность» / Ю.Н. Галковская [и др.]; М-во культуры Респ. Беларусь, Белорус. гос. ун-т культуры и искусств. Минск: БГУКИ, 2020. С. 108–109.

5. *Воронина Н.И.* Метафизика городского пространства // Мир русскоговорящих стран. 2019. № 1. С. 132.

Е.И. Козлюк

Международная деятельность библиотечно-информационного сообщества Германии

В статье рассматриваются основные направления деятельности Библиотечно-информационного сообщества Германии: стипендиальные программы, партнерская программа, программа поддержки немецких библиотекарей, а также сотрудничество в рамках международных ассоциаций.

Ключевые слова: Международная коммуникация специалистов библиотечно-информационной сферы, международная деятельность, международные программы, Библиотечно-информационное сообщество Германии, Международное библиотечно-информационное сообщество.

E.I. Kozlyuk

International activities of the Library and Information Community in Germany

The article discusses the main activities of the Library and Information Community: scholarship programs, partnership program, support program for German librarians, cooperation within international associations.

Keywords: International communication of library and information specialists, international activities, international programs, Library and Information in Germany – Federal Union of German Library Associations, Library and Information International Community.

Одной из ключевых задач, стоящей сегодня перед библиотечно-информационной сферой Республики Беларусь, является интеграция в международное библиотечно-информационное пространство, что предполагает в том числе ознакомление с деятельностью европейских библиотечно-информационных учреждений в области международной коммуникации и использование лучших ее практик в работе отечественных библиотек. В этой связи, особый интерес представляет опыт организации международной деятельности Федеративной Республики Германии, а именно ее наиболее авторитетного библиотечного объединения – *Библиотечно-информационного сообщества Германии (Bibliothek & Information Deutschland – BID)* [1].

Международную коммуникацию BID осуществляет через постоянную комиссию по международному сотрудничеству и профессиональному обмену – *Международное библиотечно-информационное сообщество (Bibliothek & Information International) – BI-International или BII)* [2]. Предшественником BII является Международный отдел в Немецком библиотечном институте, который прекратил функционирование в 2000 г. Однако с 2007 г. при поддержке *Института Гёте (Goethe Institut)* возобновил свою работу в качестве структурного подразделения Библиотечно-информационного сообщества Германии [3].

Своей главной целью BI-International ставит активизацию международной коммуникации между специалистами библиотечно-информационной сферы и поощрение профессионального сотрудничества на международном уровне.

В тесном контакте с Институтом Гёте, BI-International реализует названную цель по трем направлениям международной коммуникации специалистов библиотечно-информационной сферы: практико-ориентированному, научно-образовательному и социокультурному, через различные формы коммуникативных практик [4].

К ключевым инициативам ВП в области международной коммуникации относятся: стипендиальные программы «Немецкие библиотечные специалисты за рубежом» (Deutsche Bibliotheksexpertinnen und – experten ins Ausland – DeBiA) и «Иностранные библиотечные специалисты в Германию» (Ausländische Bibliotheksfachleute nach Deutschland – AnD); партнерская программа (Das Partnerland–Programm); программа поддержки немецких библиотекарей «Библиотекарь в резиденции» («Librarian in Residence»); сотрудничество в рамках международных ассоциаций.

Стипендиальная программа AnD предполагает реализацию следующих мероприятий:

1. профессиональный визит специалистов в библиотечно-информационные учреждения Германии;
2. ознакомительная поездка специалистов в библиотечно-информационные учреждения Германии;
3. активное участие специалистов библиотечно-информационной сферы в профессиональных мероприятиях, проходящих на территории Германии.

В 2007 г. VID / ВП инициировал Партнерскую программу (Das Partnerland-Programm), целью которой является укрепление международных связей библиотечного сообщества Германии с библиотечным сообществом зарубежных стран. Выбор страны-партнера происходит во время библиотечного конгресса в Лейпциге, который VID организует каждые три года [5]. Таким образом, в течение следующих трех лет выбранная в качестве партнера страна находится в центре международного сотрудничества немецких библиотечно-информационных учреждений. Курирует программу специально созданная на этот период рабочая группа, в состав которой, помимо VID / ВП, входят представители Института Гёте обеих стран. В период с 2007 г. в программе приняли участие 5 стран. Первой участницей программы являлась Дания (с 2007 по 2010 г.), второй – Испания (с 2010 по 2013 г.), затем Турция (с 2013 по 2016 г.) и США (с 2016 по 2019 г.). На сегодняшний день (с 2019 по 2022 гг.) страной-партнером являются Нидерланды [6].

В рамках Партнерской программы ежегодно реализуется программа поддержки немецких библиотекарей «Библиотекарь в резиденции» («Librarian in Residence»). Целью программы является получение нового опыта и знания по определенной тематике. Так, в рамках немецко-голландского библиотечного диалога 2020 г. главной темой стала «Клиентоориентированность в работе библиотек» в 2019 г. – «Персонал в библиотеках: управление персоналом и развитие персонала». После возвращения в Германию участники программы делятся полученными впечатлениями, знаниями и опытом на страницах профессиональной печати и на сайте ВП в разделе Aktuelles.

Кроме вышеописанных программ, международная активность VID проявляется в составе следующих международных ассоциаций:

1. *Европейского бюро библиотечных, информационных и документационных ассоциаций (European Bureau of Library, Information and Documentation Associations – EBLIDA)* [7], которая представляет интересы библиотечного сектора на европейском уровне в Европейской комиссии, Совете Европы и Европейском парламенте.

2. *Международной федерации библиотечных ассоциаций и учреждений*

(International Federation of Library Association and Institutions – IFLA) [8], которая представляет интересы библиотек, информационных учреждений и их пользователей во всем мире. В период с 2019 по 2021 г. интересы VID в IFLA представлены Барбарой Лизон, которая также была избрана Президентом IFLA с 2021 по 2023 г. VID также сотрудничает с *Немецким национальным комитетом ИФЛА (IFLA Nationalkomitee Deutschland – IFLA NKD)* [9].

Кроме вышеперечисленных организаций, партнерами VID также являются: Европейско-средиземноморский фонд Анны Линд «Диалог между культурами» (Anna Lindh Stiftung – ALS); Ассоциация европейских научно-исследовательских библиотек (*Ligue de Bibliothèques européennes de Recherche* (LIBER)); Ассоциация высших национальных органов власти по публичным библиотекам Европы – (National Authorities on Public Libraries in Europe NAPLE).

Таким образом, международная деятельность VID/ВІІ выгодно отличается от деятельности аналогичных библиотечных объединений Европы и представляет непосредственный интерес для специалистов библиотечно-информационной сферы Республики Беларусь с точки зрения перспективы установления новых международных профессиональных контактов, получения нового опыта и знаний.

1. Bibliothek & Information Deutschland [Электронный ресурс]. URL: <https://www.bideutschland.de> (дата обращения: 03.02.2021).

2. Bibliothek & Information International [Электронный ресурс]. URL: <https://biinternational.de> (дата обращения: 03.02.2021).

3. *Blinten B.* Internationaler Wissenstransfer, nicht bibliothekarisches Reisebüro: Acht Jahre hinter den Kulissen bei Bibliothek & Information International [Электронный ресурс] // O-bib. 2019. № 1. С. 132. URL: <https://doi.org/10.5282/o-bib/2019H1S131-136> (дата обращения: 03.02.2021).

4. *Козлюк Е.И.* Сущность и специфика международной коммуникации специалистов библиотечно-информационной сферы // *Бібліятэчны веснік : навук. зб. / Нац. б-ка Беларусі ; [склад. : Л.Г. Кірухіна, В.А. Какшынская ; рэдкал.: Р.С. Матульскі (старш.) і інш.]*. Мінск, 2020. Вып. 12. С. 139–140.

5. Bibliothekskongress Leipzig 2019: «Bibliotheken verändern» [Электронный ресурс]. URL: <https://www.bid-kongress-leipzig.de> (дата обращения: 07.02.2021).

6. Bibliothek & Information International ...

7. European Bureau of Library, Information and Documentation Associations [Электронный ресурс]. URL: <http://www.eblida.org> (дата обращения: 29.01.2021).

8. IFLA [Электронный ресурс]. URL: <https://www.ifla.org/> (дата обращения: 27.01.2021).

9. IFLA Nationalkomitee Deutschland [Электронный ресурс]. URL: <http://www.ifla-deutschland.de> (дата обращения: 27.01.2021).

T.G. Komleva

СЭК и РСЭК как примеры проектов системы корпоративной каталогизации библиотек Беларуси

Рассмотрены особенности организации и пути развития проектов СЭК и РСЭК в процессе корпоративной каталогизации библиотек Беларуси.

Ключевые слова: корпоративная каталогизация, сводные электронные каталоги, региональные сводные электронные каталоги, краеведение, базы данных, интегрированный поиск, удаленный доступ.

T.G. Komleva

United E-Catalogue and Regional United E-Catalogue as examples of projects of the corporate cataloging system of libraries in Belarus

The features of the organization and development of the United E-Catalogue and the Regional United E-Catalogue in the process of corporate cataloging of Belarus libraries are considered.

Keywords: corporate cataloging, United E-Catalogues, Regional United E-Catalogues, local history, databases, integrated search, remote access.

В настоящее время каждая библиотека заинтересована в качественном обслуживании и максимально полном удовлетворении информационных потребностей пользователей. Однако далеко не каждая библиотека при происходящих трансформациях в обществе способна решить эту задачу. Это связано с недостаточным финансированием того или иного культурного учреждения, отсутствием необходимой материально-технической базы, а также недостатком квалифицированных специалистов. В связи с этим наблюдается тенденция кооперации библиотек в различных направлениях своей деятельности, в том числе и в процессе корпоративной каталогизации.

Система корпоративной каталогизации (далее – СКК) позволяет: повысить качество работы с фондом; увеличить функционал поисковых возможностей необходимой информации и оперативности в ее получении, предоставляет доступ к электронным сетевым ресурсам; обеспечивает не